

Inkasné údaje odberate aI O: **36211541**DI : **2020048580**I DPH: **SK2020048580**Banka: **eskoslovenská obchodná banka, a. s.**IBAN:**SK97 7500 0000 0000 2564 2093**BIC(SWIFT): **CEKOSKBX****Dodávate** : 1003664

BDR, spol. s r.o.

M.M.Hodžu 3

974 01 Banská Bystrica

I O: **00614556** I DPH: **SK2020459199**

Tepláre Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s. so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I v oddiele Sa vo vložke . 1204/V

Objednávka realizovaná v zmysle ponuky.

Objednávka vystavená v zmysle žiadanky . 10023541

Všeobecné zmluvné podmienky pre nákupy uskutočňované spoločnosťou Tepláre Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s., verzia 5/2019, sú dostupné na webovom sídle spoločnosti Tepláre Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s., www.teko.sk a sú súčasťou tejto objednávky. Prijatím tejto objednávky dodávateľ potvrdzuje, že sa pred prijatím objednávky oboznámil so všeobecnými zmluvnými podmienkami, porozumel všetkým ich ustanoveniam a s nimi súhlasí a spája predpoklady a požiadavky pre splnenie objednávky.

Dodávateľ písomne potvrdí prijatie objednávky odberateľom a vrátane podmienok do dvoch pracovných dní od doručenia objednávky na e-mail (kozakova_diana@teko.sk). Za prijatie objednávky a týchto podmienok sa považuje aj za vykonávanie dodávky podľa objednávky v uvedenej lehote. Odberateľ je oprávnený v každom prípade žiadať od dodávateľa a potvrdenie prijatia objednávky v listinnej forme. Prijatie objednávky a týchto podmienok je pre dodávateľa záväzná (#Zmluva"). V opačnom prípade objednávka zaniká.

Splatnosť faktúry: Splatné do 30 dní od doručenia faktúry.

R:Rozmer A:Akos N:Norma T:Typ V:Výkres P:Pozícia na výkrese TDP:Techn. dodacie podmienky

| Pol. číslo mat. | Obj.množstvo | M.J. Označenie mat. | Jedn.cena | Hodnota netto | Mena | Dátum dodania |
|-----------------|--------------|---------------------|-----------|---------------|------|---------------|
| 00010 | 1 | JV 74.30.11 | 1.000,00 | 1.000,00 | EUR | 15.04.2020 |

Objednávame si u Vás preklad textov Výrobnej správy spoločnosti Tepláre Košice, a. s. za rok 2019 do anglického jazyka v zmysle cenovej ponuky. Termín dodania: 15.4.2020. Za prevzatie plnenia zodpovedá Ing. Ladislav Koch. Kontaktná osoba: Mgr. Diana Kozáková, tel. : 055/619 2010.

Celk.cena objednávky netto bez DPH 1.000,00 EUR

Poznámka:

Co: 4030

Vybavuje: Klára Žabinská

Tel: 055-6192917

Pečať a podpis dodávateľa:

Pečať a podpis odberateľa:

Ing. Ladislav Koch
Predseda predstavenstva

Ing. František Hazala
len predstavenstva